

## ¿CRIMEN DE ODIO O INCIDENTE DE ODIO?

Un crimen de odio es un delito contra una víctima, ya sea persona, grupo o propiedad, motivado por pertenecer de manera real o percibida al grupo social protegido. La ley protege contra muchas clases de crímenes de odio.

En California, usted pudiera ser víctima de un crimen de odio si ha sido agredido por sus características reales o percibidas de:

- Raza o grupo étnico
- Nacionalidad
- Religión
- Género
- Orientación sexual
- Discapacidad física o mental, o
- Asociación con una persona o grupo con una o más características "reales" o "percibidas".

Es importante saber la diferencia entre un crimen de odio y un incidente de odio. Un incidente de odio es una acción o comportamiento motivado por el odio pero legalmente protegido por el derecho a la libertad de expresión de la Primera Enmienda.

Ejemplos de incidentes de odio incluyen:

- Ofensas
- Insultos
- Distribuir material de odio en lugares públicos
- Mostrar material de odio dentro de su propiedad.

La Constitución de los Estados Unidos permite el discurso de odio siempre que no interfiera con los derechos civiles de otros. Si un incidente de odio amenaza una propiedad o una persona, puede convertirse en crimen de odio.

## QUE HACER SI ES TESTIGO DE UN CRIMEN DE ODIO

Denuncie el crimen en el Departamento de Policía de Chula Vista. Si no se denuncian los crímenes de odio, es probable que continúen. Si ve algo, diga algo.

## SI FUE VICTIMA DE UN CRIMEN DE ODIO, DEBE:

- En caso de emergencia, llame al 9-1-1 de inmediato. De lo contrario, llame a la línea que no es de emergencia del Departamento de Policía de Chula Vista al (619) 691-5151.
- Obtenga atención médica, si fuera necesario. Conserve toda la documentación médica.
- Escriba notas detalladas sobre el lenguaje de odio que fue utilizado o cualquier palabra que indique que fue motivado por prejuicios.
- Tome nota de cualquier otro hecho relevante.
- Deje todas las pruebas en su lugar. No toque, no retire, no limpie nada. Puede tomar fotografías, pero espere a que la policía reúna las pruebas.
- Anote los nombres de los testigos, sus direcciones y punto de contacto.

## ¿CUÁLES SON MIS DERECHOS?

**La Ley Ralph** – Esta ley protege a las personas ante la violencia o intimidación mediante amenazas de violencia a causa de características bajo protección de la víctima, ya sean reales o percibidas, como su raza, país de origen, estatus migratorio, religión, género u orientación sexual. La ley también lo protege si está asociado con un individuo o grupo que tenga una de estas características. Los remedios que se ofrecen ante la violación de la Ley Ralph incluyen órdenes de restricción, compensación económica para la víctima y castigo al perpetrador, y el pago de los abogados.

**Derechos de las víctimas** – Las víctimas de crímenes de odio califican para recibir una compensación que les ayude a pagar los gastos relacionados con el crimen, como tratamiento médico, servicios de salud mental, seguridad del hogar y pérdida de ingresos. Sitio de Internet de la Junta de Compensación a Victimas de California: <https://victims.ca.gov/for-victims/>

**¿Qué pasa si soy inmigrante?** – La protección contra crímenes de odio se extiende a todos, independientemente de su estatus migratorio. Las agencias gubernamentales como el Departamento de Policía de Chula Vista no incluirán su estatus migratorio al denunciar un crimen de odio. Un inmigrante indocumentado puede calificar para una visa U si es víctima de ciertos delitos y está dispuesto a colaborar en el investigación o procesamiento.

Chula Vista Police Department



# HATE CRIMES

## CRÍMENES DE ODIO

## HATE CRIME or HATE INCIDENT?

A **hate crime** is a crime against a person, group, or property motivated by the victim's real or perceived protected social group. The law protects against many classes of hate crimes.

In California, you can be the victim of a hate crime if you have been targeted because of your actual or perceived:

- Race or ethnicity
- Nationality
- Religion
- Gender
- Sexual Orientation
- Physical or mental disability, or
- Association with a person or group with one or more of these "actual" or "perceived" characteristics.

It is important to know the difference between a hate crime and a hate incident. A **hate incident** is an action or behavior motivated by hate but legally protected by the First Amendment right to freedom of expression.

Examples of hate incidents include:

- Name-calling
- Insults
- Distributing hate material in public places
- Displaying hate material on your own property.

The U.S. Constitution allows hate speech as long as it does not interfere with the civil rights of others. If a hate incident starts to threaten a property or person, it may become a hate crime.

## WHAT TO DO IF YOU WITNESS A HATE CRIME

Report the crime to the Chula Vista Police Department. If hate crimes are not reported, the hate crimes may continue. If you see something, say something.

## IF YOU WERE A VICTIM OF A HATE CRIME, YOU SHOULD:

- In an emergency, call 9-1-1 immediately. Otherwise call the Chula Vista Police Department non-emergency line at (619) 691-5151.
- Obtain medical attention, if needed. Keep all medical documentation.
- Write down detailed notes about what hate language was used or any words that indicate bias motivation.
- Take notes about any other relevant facts.
- Leave all evidence in place. Do not touch, remove, or clean up anything. You may take photographs, but wait for police to collect evidence.
- Collect witness names, addresses, and contact information.

## WHAT ARE MY RIGHTS?

**The Ralph Act** – This act protects individuals from violence or intimidation by threat of violence because of a victim's protected characteristics, such as actual or perceived race, national origin, immigration status, religion, gender, or sexual orientation. The act also protects you if you are associated with an individual or group with one of these characteristics. Remedies for Ralph Act violations include restraining orders, money to compensate the victim and punish the perpetrator, and attorneys' fees.

**Hate Crime Victims' Rights** – Victims of hate crimes are eligible for compensation to help pay for the expenses related to a crime, such as medical treatment, mental health services, home security, and income loss. California Victim Compensation Board website: <https://victims.ca.gov/for-victims/>

**What if I am an immigrant?** – Protection from hate crimes extend to everyone, regardless of immigration status. Government agencies like the Chula Vista Police Department will not collect your immigration status if you report a hate crime. An undocumented immigrant may be eligible for a U-visa if they are a victim of certain crimes and are willing to help with the investigation or prosecution.



Scan QR code to report a crime with the Chula Vista Police Department  
Escanear el código QR para denunciar un crimen en el Departamento de Policía de Chula Vista

## RESOURCES

### RECURSOS

LECC SAR / Report Terrorism Threat or Suspicious Activity  
(858) 495-7200 | [info@sd-lecc.org](mailto:info@sd-lecc.org)

California Attorney General's Victims' Services Unit  
(877) 433-9069 | TTY: (800) 735-2929  
[www.oag.ca.gov/victimservices](http://www.oag.ca.gov/victimservices)

California Department of Fair Employment and Housing  
(800) 884-1684 | TTY: (800) 700-2320 | [www.dfeh.ca.gov](http://www.dfeh.ca.gov)

San Diego Anti-Defamation League (ADL)  
[www.sandiego.adl.org](http://www.sandiego.adl.org)

San Diego County District Attorney's Office Hate Crime Unit | [hatecrimes@sdcda.org](mailto:hatecrimes@sdcda.org)

Southern Poverty Law Center | [www.splcenter.org](http://www.splcenter.org)

Teaching Tolerance | [www.tolerance.org](http://www.tolerance.org)

San Diego Regional Hate Crime Coalition  
<https://sdnohate.org>



CHULA VISTA POLICE DEPARTMENT  
315 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910  
[www.chulavistapd.org](http://www.chulavistapd.org)